

**CENTEK®**

# СТ-1303

НАСТОЛЬНЫЙ БЛЕНДЕР  
ҮСТЕЛ БЛЕНДЕРІ  
НАСТІЛЬНИЙ БЛЕНДЕР  
СТОЛ ҚАРЫШТЫРҒЫЧ  
ՍԵՂԱՆԻ ԲԼԵՆԴԵՐ

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ  
НҰСҚАУЛЫ ПАЙДАЛАНУШЫ  
КЕРІВНИЦТВО КОРИСТУВАЧА  
КОЛДОНУУЧУН ЖЕТЕКЧИЛИГИ  
ՕԳՏԱԳՈՐԾՈՒԻ ԶԵՂՆԱՐԿԸ



**TM!by**  
ONLINE STORE

<https://tm.by>  
Интернет-магазин



## РУССКИЙ

Уважаемый потребитель!

Благодарим Вас за выбор продукции ТМ СЕНТЕК.

Мы гарантируем безупречное функционирование данного изделия при соблюдении правил его эксплуатации.

Пожалуйста, перед началом эксплуатации внимательно изучите данную инструкцию. Изготовитель не несет ответственности в случае использования прибора не по прямому назначению и при несоблюдении правил и условий, указанных в настоящей инструкции, а также в случае попыток неквалифицированного ремонта прибора. Если Вы желаете передать прибор для использования другому лицу, пожалуйста, передавайте его вместе с настоящей инструкцией. Настольный блендер является бытовым прибором и не предназначен для использования в промышленных целях!

### 1. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Приобретенный Вами прибор соответствует всем официальным стандартам безопасности, применимым к электроприборам в Российской Федерации. Во избежание возникновения ситуаций, опасных для жизни и здоровья, а также преждевременного выхода прибора из строя необходимо строго соблюдать перечисленные ниже условия:
- Внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством перед вводом прибора в эксплуатацию.
  - Сохраните настоящую инструкцию, кассовый чек и упаковку прибора. При утере руководство по эксплуатации не возобновляется, а такой прибор снимается с гарантии. Используйте прибор только по его прямому назначению.
  - Не располагайте прибор вблизи источников тепла, не подвергайте его воздей-

ствием прямых солнечных лучей и влаги (запрещается погружать в воду и иные жидкости). Запрещается касаться прибора мокрыми руками.

- В случае попадания влаги или течи из прибора немедленно отключите его от сети.
- Не устанавливайте прибор на мягкие, неровные, неустойчивые поверхности. Не накрывайте прибор.
- После использования и перед чистой отключите прибор от розетки электропитания. При отключении прибора беритесь и тяните за вилку, а не за шнур питания.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с прибором.
- Регулярно проверяйте прибор и его сетевой шнур на наличие повреждений. Эксплуатация неисправного прибора не допускается. Не пытайтесь ремонтировать прибор самостоятельно. Обратитесь к квалифицированным специалистам. При повреждении сетевого шнура немедленно замените его силами изготовителя, авторизованной сервисной службы или квалифицированного специалиста.
- Допускается использование только оригинальных запасных частей. Не используйте принадлежности, не входящие в комплект поставки.
- Перед началом эксплуатации убедитесь, что напряжение электросети соответствует указанному на приборе.
- Перед включением прибора убедитесь, что он полностью и правильно собран.
- Не тяните сетевой шнур, если он касается кромок предметов с острыми краями, сдавлен какими-либо предметами или запутался; не допускайте касания шнура питания горячих предметов.

- При повреждении сетевого шнура или какого-либо другого узла прибора немедленно отключите его от электрической сети и обратитесь в сервисный центр изготовителя. В случае неквалифицированного вмешательства в устройство прибора или несоблюдения перечисленных в данной инструкции правил эксплуатации прибора гарантия аннулируется.
- Подключайте прибор только к розеткам электросети, имеющим контакт заземления, используйте удлинители только двухполюсного типа 10 А с заземляющим проводом.
- Не используйте одновременно несколько энергоемких приборов – это может привести к неполадкам в электрической сети жилых помещений.
- Прибор можно разбирать только после полной остановки двигателя.
- Прибором не следует пользоваться, если:
  - поврежден сетевой шнур;
  - прибор имеет видимые повреждения;
  - прибор упал с высоты;
  - на прибор попала влага.
- Если прибор не используется, следите за тем, чтобы он был выключен!
- Не используйте прибор при температуре ниже 0 °С и выше 35 °С. Если прибор долгое время находился при температуре ниже 0 °С, поместите его в обогреваемое помещение не менее чем за 3 часа до включения.
- Не держите вилку в электросети, если:
  - прибор работает неправильно (повышенный шум, вибрация и т.п.);
  - перед разборкой или сборкой;
  - после каждого использования.
- Если Вам необходимо отойти даже на короткое время, всегда отключайте прибор от сети.
- Особые условия по перевозке (транспортировке), реализации: нет.

## **ВНИМАНИЕ!**

Риск поражения электотоком: никогда не погружайте прибор в воду!

Опасность пожара: никогда не допускайте контакт прибора с легковоспламеняющимися жидкостями и горючими материалами!

## **2. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА**

1. Мерный стаканчик
2. Крышка блендерного стакана
3. Блендерный стакан
4. Нож
5. Держатель блендерного стакана
6. Моторный блок
7. Регулятор скорости / переключатель режимов
8. Прорезиненные ножи

## **3. КОМПЛЕКТНОСТЬ**

- Моторный блок в сборе (блок, держатель) - 1 шт.
- Стекланный стакан в сборе (стакан, крышка, мерный стаканчик, ножи) - 1 шт.
- Руководство по эксплуатации - 1 шт.

## **4. ПОРЯДОК РАБОТЫ**

Перед подключением прибора к электросети убедитесь, что напряжение в сети соответствует указанному на приборе.

Удалите все упаковочные материалы. Произведите чистку стакана (см. раздел «Уход за прибором»).

Блендерный стакан поставляется в собранном виде.

Чтобы собрать его после очистки, сделайте следующие действия:

- Установите нож в держатель блендерного стакана.

- Совместите с дном стакана и зафиксируйте, поворачивая по часовой стрелке.
- Установите блендерный стакан на корпус, совместив метки на стакане и корпусе, и поверните стакан по часовой стрелке до фиксации.
- Поместите ингредиенты в блендерный стакан. Не наполняйте блендерный стакан выше самой крайней метки.
- Вставьте мерный стаканчик в отверстие крышки и закройте его блендерный стакан. Убедитесь, что блендерный стакан установлен правильно и зафиксирован.
- Вставьте вилку сетевого шнура в розетку.
- Выберите необходимую скорость при помощи переключателя (от 1 до 4). Если Вы хотите ускорить процесс смешивания, выберите режим P (импульс) и удерживайте переключатель в этом положении несколько секунд. Для получения необходимой консистенции поверните переключатель в режим P несколько раз. После отпустите переключатель, он вернется в положение «0». Для измельчения более твердых продуктов выберите режим TURBO, прибор будет работать с максимальной мощностью.
- Если во время работы прибора Вы решите добавить ингредиенты, поверните переключатель в положение «0», снимите мерный стаканчик и через отверстие добавьте продукты в блендерный стакан.
- Для завершения работы установите переключатель в положение «0». Дождитесь, пока мотор остановится. Затем снимите крышку и извлеките содержимое.

**ВНИМАНИЕ!** Во время работы прибора нельзя открывать крышку блендерного стакана.

Время непрерывной работы не должно превышать 2 минуты. Между двумя непрерывными циклами необходимо выдержать 10 минут отдыха. Дайте прибору остыть до комнатной температуры перед выполнением следующего рабочего цикла.

Запрещается класть в прибор следующие предметы, во избежание повреждения: кости, большие куски твердых, замороженных продуктов или жесткие продукты, такие как репа.

#### 5. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

- Перед чисткой прибора выключите его и извлеките вилку из розетки электросети.
- Снимите стеклянный стакан с моторного блока.
- Вымойте все части стакана в горячей мыльной воде. Чистку производите сразу после использования блендера.
- Промойте детали в чистой холодной воде и просушите их.

Запрещается касаться лезвий ножей.

Некоторые продукты, например свекла и т.п., могут оставлять пятна на корпусе прибора. Для их удаления протрите прибор влажной тканью.

**Внимание!** Тщательно промывайте лезвия сразу после каждого использования!  
**Осторожно!** Лезвия имеют острые края!

#### 6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Напряжение: 220-240 В ~50/60 Гц
- Номинальная мощность: 500 Вт
- Максимальная мощность: 1200 Вт



#### 7. ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ, УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Упаковка, сам прибор сделаны из материалов, которые могут быть использованы повторно.

По возможности при утилизации выбрасывайте их в контейнер, предназначенный для повторно используемых материалов.

#### УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА

Прибор по окончании срока службы может быть утилизирован отдельно от обычного бытового мусора. Его можно сдать в специальный пункт приема электронных приборов и электроприборов на переработку.

Материалы перерабатываются в соответствии с их классификацией. Сдав этот прибор по окончании его срока службы на переработку, Вы внесете большой вклад в защиту окружающей среды. Список пунктов приема электронных приборов и электроприборов на переработку Вы можете получить в муниципальных органах государственной власти.

#### 8. ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ, ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей». Этот прибор соответствует всем официальным национальным стандартам безопасности, применимым к электроприборам в Российской Федерации.

Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 Федерального закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы для данного изделия составляет 5 лет с даты реализации конечному потребителю при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами. По окончании срока службы обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр для получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации прибора. Дата производства изделия указана в серийном номере (2 и 3 знаки – год, 4 и 5 знаки – месяц производства). Гарантийное и послегарантийное обслуживание осуществляется генеральным сервисным центром ООО «Ларина-Сервис», г. Краснодар. Тел.: 8 (861) 991-05-42. Адрес организации, уполномоченной на принятие претензий от покупателей и производящей ремонт и техническое обслуживание товара, указан на сайте <https://centek.ru/servis>. Название организации, принимающей претензии в Казахстане: ТОО «Белая Техника», г. Алматы, ул. Макатаева 33/2,

н.п. 50. Тел./факс: 8 (727) 225-41-13.

Продукция имеет сертификат соответствия:

№ ЕАЭС RU С-CN.АД07.В.02975/21 от 08.02.2021 г.



#### 9. ИНФОРМАЦИЯ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ, ИМПОРТЕРЕ

Импортер: ИП Асрумян К.Ш. Адрес: Россия, 350912, г. Краснодар, пгт. Пашковский, ул. Атамана Лысенко, 23. Тел.: 8 (861) 2-600-900.

#### УВАЖАЕМЫЙ ПОТРЕБИТЕЛЬ!

Срок гарантии на все приборы 12 месяцев с даты реализации конечному потребителю. Данным гарантийным талоном производитель подтверждает исправность данного прибора и берет на себя обязательство по бесплатному устранению всех неисправностей, возникших по вине производителя.

#### УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

1. Гарантия действует при соблюдении следующих условий оформления:

- правильное и четкое заполнение оригинального гарантийного талона изготовителя с указанием наименования модели, ее серийного номера, даты продажи, при наличии печати фирмы-продавца и подписи представителя фирмы-продавца в гарантийном талоне, печатей на каждом отрывном купоне, подписи покупателя.

Производитель оставляет за собой право на отказ в гарантийном обслуживании в случае непредоставления вышеуказанных документов, или если информация в них будет неполной, неразборчивой, противоречивой.

2. Гарантия действует при соблюдении следующих условий эксплуатации:
- использование прибора в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации;
  - соблюдение правил и требований безопасности.
3. Гарантия не включает в себя периодическое обслуживание, чистку, установку, настройку прибора на дому у владельца.
4. Случаи, на которые гарантия не распространяется:
- механические повреждения;
  - естественный износ прибора;
  - несоблюдение условий эксплуатации или ошибочные действия владельца;
  - неправильная установка, транспортировка;
  - стихийные бедствия (молния, пожар, наводнение и др.), а также другие причины, независящие от продавца и изготовителя;
  - попадание внутрь прибора посторонних предметов, жидкостей, насекомых;
  - ремонт или внесение конструктивных изменений неуполномоченными лицами;
  - использование прибора в профессиональных целях (нагрузка превышает уровень бытового применения), подключение прибора к питающим телекоммуникационным и кабельным сетям, не соответствующим Государственным техническим стандартам;
  - выход из строя перечисленных ниже принадлежностей изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия:
- а) пульты дистанционного управления, аккумуляторные батареи, элементы питания (батарейки), внешние блоки питания и зарядные устройства;
- б) расходные материалы и аксессуары (упаковка, чехлы, ремни, сумки, сетки, ножи, колбы, тарелки, подставки, решетки, вертелы, шланги, трубки, щетки, насадки, пылесборники, фильтры, поглотители запаха);
- для приборов, работающих от батареек, – работа с неподходящими или истощенными батарейками;

- для приборов, работающих от аккумуляторов, – любые повреждения, вызванные нарушениями правил зарядки и подзарядки аккумуляторов.
5. Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством, и ни в коей мере не ограничивает их.
6. Производитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный продукцией ТМ СЕНТЕК людям, домашним животным, имуществу потребителя и/или иных третьих лиц в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки изделия; умышленных и/или неосторожных действий (бездействий) потребителя и/или иных третьих лиц действия обстоятельств непреодолимой силы.
7. При обращении в сервисный центр прием изделия предоставляется только в чистом виде (на приборе не должно быть остатков продуктов питания, пыли и других загрязнений).

**Производитель оставляет за собой право изменять дизайн и характеристики прибора без предварительного уведомления.**

## ҚАЗАҚ

### ҚҰРМЕТТІ ТҰТЫНУШЫ!

Дайындаушы аспапты тікелей мақсаты бойынша пайдаланған жағдайда және осы Нұсқаулықта көрсетілген ережелер мен шарттар сақталмаған жағдайда, сондай-ақ аспапты білікті емес жөндеуге әрекет жасаған жағдайда жауапты болмайды. Егер сіз құралды пайдалану үшін басқа тұлғаға тапсырғыңыз келсе, оны осы нұсқаулықпен бірге жіберіңіз.

**Үстел блендері-бұл тұрмыстық құрал және өнеркәсіптік мақсаттарда пайдалануға арналмаған!**

### 1. ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

Өмір мен денсаулыққа қауіпті жағдайлардың туындауын, сондай-ақ аспаптың уақытынан бұрын істен шығуын болдырмау үшін төменде көрсетілген шарттарды қатаң сақтау қажет:

- Аспапты пайдалануға енгізер алдында осы нұсқаулықпен МҰҚИЯТ та-нысыңыз.
- Осы нұсқаулықты, кассалық чек пен құралдың қаптамасын сақтаңыз. Жоғалған жағдайда пайдалану жөніндегі Нұсқаулық жаңартылмайды, ал мұндай аспап кепілдіктен алынады. Құрылғыны тек мақсатына сай пайдаланыңыз.
- Құрылғыны жылу көздеріне жақын қоймаңыз, оны тікелей күн сәулесі мен ылғалға ұшыратпаңыз (суға және басқа сұйықтықтарға батыруға тыйым салынады). Құралды дымқыл қолмен ұстауға тыйым салынады.
- Құрылғыдан ылғал түскен немесе ағып кеткен жағдайда оны дереу желіден ажыратыңыз.
- Құрылғыны жұмсақ, тегіс емес, тұрақсыз беттерге орнатпаңыз. Емес на-крявайте аспап.
- Кейін пайдалану және тазалау алдында аспапты сөндіріңіз розеткадан электр қорегі. Құрылғыны ажыратқан кезде қуат сымы үшін емес, шанышқы-ны алыңыз және тартыңыз.
- Қуат сымы зақымдалған жағдайда оны қауіпті болдырмау үшін ауыстыру-ды дайындаушы, сервистік қызмет немесе осыған ұқсас білікті персонал жүргізуі тиіс.
- Аспапты қараусыз қалдырмаңыз. Қуат сымының балалардың қолы жетпейтін жерде салынғанына көз жеткізіңіз.

- Аспап физикалық, сезімдік немесе ақыл-ой қабілеттері төмен адамдардың (балаларды қоса алғанда) пайдалануына немесе олардың өмірлік тәжірибесі немесе білімі болмаған кезде, егер олар бақылауда болмаса немесе олардың қауіпсіздігіне жауапты адамның аспапты пайдалануы туралы нұсқау берілмеген болса, пайдалануға арналмаған. Құрылғымен ойнауға жол бермеу үшін балалар бақылауда болуы керек.
- Құрылғыны және оның желілік сымын зақымдануды үнемі тексеріп отырыңыз. Ақаулы аспапты пайдалануға жол берілмейді. Құрылғыны өзіңіз жеңілдетуіңізге тырыспаңыз. Білікті мамандарға жүгініңіз.
- Тек түпнұсқа қосалқы бөлшектерді пайдалануға рұқсат етіледі. Жеткізу жинағына кірмейтін керек-жарақтарды пайдаланбаңыз.
- Пайдалануды бастамас бұрын электр желісінің кернеуі аспапта көрсетілгенге сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
- Құрылғыны қоспас бұрын, оның толық және дұрыс жиналғанына көз жеткізіңіз.
- Егер ол өткір жиектері бар заттардың жиектеріне тиіп кетсе, қандай да бір заттармен қысылып немесе оралған болса, электр сымын тартпаңыз; ыстық заттардың қуат сымына тигізбеңіз.
- Құрылғы құрылғысына білікті емес араласу немесе осы нұсқаулықта көрсетілген құрылғыны пайдалану ережелерін сақтамау жағдайында кепілдік жойылады.
- Аспапты тек жерге тұйықтау түйіспесі бар электр желісінің розеткаларына қосыңыз, жерге тұйықтау сымы бар тек екі полюсті 10 А типті ұзартқыштарды пайдаланыңыз.
- Бір уақытта бірнеше энергияны қажет ететін құралдарды пайдаланбаңыз-бұл тұрғын үй-жайлардың электр желісіндегі ақауларға әкелуі мүмкін.
- Құрылғыны қозғалтқыш толық тоқтағаннан кейін ғана бөлшектеуге болады.

- Құрылғыны қолдануға болмайды, егер:
  - электр сымы зақымдалған;
  - құрылғы көрінетін зақымға ие;
  - құрылғы биіктіктен құлады;
  - құрылғыға ылғал түсті.
- Егер Сіз аспапты қадағалаңыз ол өшірулі!
- Аспапты 0 °C төмен және 35 °C жоғары температурада пайдаланбаңыз, егер аспап ұзақ уақыт 0 °C төмен температурада болса, оны қосудан кемінде 3 сағат бұрын жылытылатын үй-жайға қойыңыз.
- Ашаны электр желісінде ұстамаңыз:
  - егер аспап дұрыс жұмыс істемесе (жоғары шу, діріл және т.б.);
  - бөлшектеу немесе жинау алдында;
  - әрбір пайдаланғаннан кейін.
- Егер сіз тіпті қысқа уақытқа кетуіңіз керек болса, құрылғыны әрқашан желіден ажыратыңыз.
- Тасымалдау (тасымалдау), өткізу бойынша ерекше шарттар: жоқ.

#### **НАЗАР!**

Электр тогымен зақымдану қаупі: ешқашан Құрылғыны суға батырмаңыз! Өрттің қауіп-қатері: ешқашан аспаптың тез тұтанатын сұйықтықтармен және жанғыш материалдармен жанасуына жол бермеңіз!

#### **2. АСПАПТЫҢ СИПАТТАМАСЫ**

1. Өлшеуіш стақан
2. Блендер стақанының қақпағы
3. Блендер стақаны
4. Пышақ
5. Блендер стақанын ұстағыш

6. Мотор блогы
7. Жылдамдықты реттегіш / режимдерді ауыстырғыш
8. Резеңкеленген аяқтары

#### **3. ЖИНЫТҚЫТЫЛҒЫ**

- Жинақтағы мотор блогы (блок, ұстағыш) - 1 дана
- Жинақтағы шыны стақан (стақан, қақпақ, өлшегіш стақан, пышақтар) - 1 дана
- Пайдалану бойынша нұсқаулық - 1 дана

#### **4. ЖҰМЫС ІСТЕУ ТӘРТІБІ**

Аспапты электр желісіне қоспас бұрын желідегі кернеудің аспапта көрсетілген кернеуге сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.

Барлық қаптау материалдарын жойыңыз. Стақанды тазалаңыз («Аспапты күту» бөлімін қараңыз).

Блендер стақаны жиналған түрде жеткізіледі.

Оны тазартудан кейін жинау үшін келесі әрекеттерді орындаңыз:

- Блендер стақанының ұстағышына пышақты орнатыңыз.
- Стақанның түбімен сәйкестендіріп, сағат тілімен бұрыңыз.
- Стақан мен корпусындағы белгілерді сәйкестендіре отырып, блендер стақанын корпусқа орнатыңыз да стақан бекітілгенге дейін сағат тілімен бұрыңыз.
- Ингредиенттерді блендер стақанына салыңыз. Блендер стақанын ең соңғы белгіден жоғары толтырмаңыз.
- Өлшеуіш стақанды қақпақтың саңылауына салыңыз да, онымен блендер стақанын жабыңыз. Блендер стақанының дұрыс орнатылғанына және бекітілгеніне көз жеткізіңіз.
- Желілік баусымның ашасын розеткаға қосыңыз.

- Ажыратып-қосқыштың көмегімен (1-ден 4-ке дейін) қажетті жылдамдықты таңдаңыз. Егер сіз араластыру үдерісін жылдамдатқыңыз келсе, P (импульс) режимін таңдаңыз да ажыратып-қосқышты осы қалыпта бірнеше секунд ұстап тұрыңыз. Қажетті консистенцияны алу үшін ажыратып-қосқышты P режиміне бірнеше рет бұрыңыз. Содан соң ажыратып-қосқышты жіберіңіз, ол «0» қалпына қайтып келеді. Анағұрлым қатты өнімдерді ұсақтау үшін TURBO режимін таңдаңыз, аспап ең жоғары қуатпен жұмыс жасайтын болады.
- Егер сіз аспаптың жұмысы кезінде ингредиенттер қосуға шешім қабылдасаңыз, ажыратып-қосқышты «0» қалпына бұрыңыз, өлшегіш стақанды алыңыз да, саңылау арқылы блендер стақанына өнімдерді қосыңыз.
- Жұмысты аяқтау үшін ажыратып-қосқышты «0» қалпына қойыңыз. Мотор тоқтағанға дейін күтіңіз. Содан соң қақпағын ашып, ішіндегің төгіңіз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Аспап жұмыс жасап тұрған кезде блендер стақанының қақпағын ашуға болмайды.

үздіксіз жұмыс жасау уақыты 2 минуттан аспауы керек. екі үздіксіз айналым аралығында 10 минут демалу керек. келесі жұмыс айналымын орындамас бұрын аспапты бөлме температурасына дейін суытыңыз.

зақымданудың алдын алу үшін аспапқа келесі заттарды салуға тыйым салынады: сүйектер, қатты, мұздатылған тағамдардың үлкен бөліктері немесе шалқан тәрізді қатты тағамдар.

## 5. ҚҰРЫЛҒЫНЫ КҮТУ

- Тазалау алдында аспапты өшіріңіз және оны шығарып алыңыз розеткадан электр желілері.
- Шыны ыдысты мотор блогынан алыңыз.
- Стаканның барлық бөліктерін ыстық сабынды сумен жуыңыз. Блендерді қолданғаннан кейін дереу тазалаңыз.

- Жуыңыз, бөлшектері таза суық суда және оларды кептіріңіз. Пышақтардың пышақтарына тиюге тыйым салынады. Кейбір өнімдер, мысалы, қызылша және т.б. құрылғының корпусында дақ қалдыруы мүмкін. Оларды алып тастау үшін құрылғыны дымқыл шүберекпен сүртіңіз.

**НАЗАР!** Әр қолданғаннан кейін пышақтарды жақсылап шайыңыз!  
**АБАЙЛАҢЫЗ!** Пышақтардың өткір жиектері бар!

## 6. ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

- Кернеу: 220–240 В -50/60 Гц
- Номиналды қуаты: 500 Вт
- Максималды қуат: 1200 Вт



## 7. ҚОРШАҒАН ОРТАНЫ ҚОРҒАУ, ҚҰРАЛДЫ КӘДЕГЕ ЖАРАТУ ҚОРШАҒАН ОРТАНЫ ҚОРҒАУ

Қаптама да, құрал да қайта пайдалануға болатын материалдардан жасалған. Кәдеге жарату кезінде, мүмкіндігінше, оларды қайта пайдалануға болатын материалдарға арналған контейнерге салыңыз.

## ҚҰРАЛДЫ КӘДЕГЕ ЖАРАТУ

Қызмет ету мерзімі аяқталған құралды әдеттегі тұрмыстық қалдықтардан бөлек кәдеге жаратуға болады. Оны қайта өңдеу үшін электронды құралдар мен электр құралдарын қабылдаудың арнайы бекетіне тапсыруға болады. Материалдар жіктелесіне қарай қайта өңделеді. Осы құралдың қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін қайта өңдеуге тапсыратын болсаңыз, Сіз қоршаған ортаны қорғауға зор үлес қосатын боласыз. Электронды құралдар мен электр

құралдарын қабылдау бекеттерінің тізімін муниципалдық билік органдарынан алуға болады.

## 8. СЕРТИФИКАТТАУ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ, КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Осы бұйым үшін қызмет ету мерзімі бұйым осы пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа және қолданылатын техникалық стандарттарға қатаң сәйкестікте пайдаланылған жағдайда, соңғы тұтынушыға сату күнінен бастап 5 жылды құрайды. Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін аспапты одан әрі пайдалану бойынша ұсыныстар алу үшін жақын маңдағы авторландырылған сервис орталығына хабарласыңыз. Бұйымның шығарылған күні сериялық нөмірде көрсетілген (2 және 3 белгілер - жылы, 4 және 5 белгілер - Өндіріс айы). Сатып алушылардан шағымдарды қабылдауға уәкілетті және Қазақстан Республика-сында тауарға жөндеу мен техникалық қызмет көрсетуді жүргізетін ұйымның мекенжайы мен басқа да деректемелері сайтта көрсетілген <https://centek.ru/servis>. Қазақстандағы талаптар қабылдау ұйымының аталымы: «Белая техника» ЖШС («Ақ Техника» ЖШС), Алматы қ., Мақатаев к-сі 33/2, н. п. 50. Тел./факс: 8 (727) 225-41-13.

Өнімнің сәйкестік сертификаты бар:  
№ ЕАЭС RU С-СН.АД07.В.02975/21, 08.02.2021 ж.



## 9. ӨНДІРУШІ ЖӘНЕ ИМПОРТТАУШЫ

Импорттаушы: ИП Асрумян К.Ш. Мекенжайы: Ресей, 350912, г. Краснодар, пгт. Пашковский, ул. Атамана Лысенко, 23. Тел.: 8 (861) 2-600-900.

## ҚҰРМЕТТІ ТҰТЫНУШЫ!

Барлық аспаптарға кепілдік мерзімі соңғы тұтынушыға сату күнінен бастап 12 ай. Осы кепілдік талонымен өндіруші осы құралдың жарамдылығын растайды және өндірушінің кінәсінен туындаған барлық ақауларды тегін жою бойынша міндеттемені өзіне алады.

### КЕПІЛДІК ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ШАРТТАРЫ:

1. Кепілдік келесі ресімдеу шарттары сақталған жағдайда жарамды:

- үлгінің атауы, оның сериялық нөмірі, сату күні көрсетілген дайындаушының түпнұсқалық кепілдік талонын дұрыс және нақты толтыру, сатушы фирманың мөрі және кепілдік талондағы сатушы фирмасының өкілінің қолы, әрбір жырылмалы купондағы мөрлер, сатып алушының қолы болған жағдайда.

Жоғарыда көрсетілген құжаттар ұсынылмаған жағдайда немесе олардағы ақпарат Толық емес, анық емес, қарама-қайшы болса, өндіруші кепілдік қызмет көрсетуден бас тарту құқығын өзіне қалдырады.

2. Кепілдік келесі пайдалану шарттары сақталған кезде жарамды:

- пайдалану нұсқаулығына қатаң сәйкес құралды пайдалану,
- қауіпсіздік ережелері мен талаптарын сақтау.

3. Кепілдік иесінің үйінде мерзімді қызмет көрсетуді, тазалауды, орнатуды, құралды баптауды қамтымайды.

4. Кепілдік қолданылмайтын жағдайлар:

- механикалық зақым;
- құрылғының табиғи тозуы;
- пайдалану шарттарын сақтамау немесе иесінің қате әрекеттері;
- дұрыс орнату, тасымалдау;
- табиғи апаттар (найзағай, өрт, су тасқыны және т. б.), сондай-ақ сатушы мен дайындаушыға тәуелсіз басқа да себептер;
- аспаптың ішіне бөгде заттардың, сұйықтықтардың, жәндіктердің түсуі;

- өкілетті емес тұлғалардың конструктивтік ауыстыруларын жөндеуі немесе енгізуі;
- аспапты кәсіби мақсатта пайдалану (жүктеме тұрмыстық қолдану деңгейінен асып түседі), аспапты мемлекеттік техникалық стандарттарға сәйкес келмейтін қоректендіруші телекоммуникациялық және кабельдік желілерге қосу;
- бұйымның төменде санамаланған керек-жарақтарының істен шығуы, егер оларды ауыстыру конструкциямен көзделсе және бұйымды бөлшектеумен байланысты болмаса:

а) қашықтан басқару пульстері, аккумуляторлық батареялар, қуат беру элементтері (батареялар), сыртқы қуат беру блоктары және зарядтау құрылғылары;

б) шығыс материалдары мен аксессуарлары (буып-түю, қаптар, белдіктер, сөмкелер, торлар, пышақтар, колбалар, тәрелкелер, тұғырлар, торлар, вертелалар, шлангілер, түтіктер, щеткалар, саптамалар, шаң жинағыштар, сүзгілер, иіс сіңіргіштер);

- батареялардан жұмыс істейтін аспаптар үшін-жарамсыз немесе сарқылған батареялармен жұмыс істеу;
- аккумуляторлардан жұмыс істейтін аспаптар үшін-аккумуляторларды зарядтау және зарядтау ережелерін бұзудан туындаған кез келген зақымданулар.

5. Осы кепілдікті өндіруші қолданыстағы заңнамада белгіленген тұтынушының құқықтарына қосымша береді және оларды ешбір дәрежеде шектемейді.

6. Өндіруші, егер бұл бұйымды пайдалану, орнату ережелері мен шарттарын сақтамау нәтижесінде болған жағдайда, адамдарға, Үй жануарларына, тұтынушының және/немесе өзге үшінші тұлғалардың мүлкіне тікелей немесе жанама келтірілген зиян үшін; тұтынушының және/немесе өзге үшінші тұлғалардың еңсерілмейтін күш жағдайларының қасақана және/немесе абайсызда әрекеттері (әрекетсіздігі) үшін жауапты болмайды.

7. Сервистік орталыққа жүгінген кезде бұйымды қабылдау тек таза күйінде ұсынылады (аспапта азық-түлік, шаң және басқа да ластанулар болмауы тиіс).

Өндіруші алдын ала ескертусіз аспаптың дизайны мен сипаттамаларын өзгертуге құқылы.

## УКРАЇНСЬКИЙ

### ШАНОВНИЙ СПОЖИВАЧ!

Виробник не несе відповідальність у разі використання приладу не за прямим призначенням і при недотриманні правил і умов, що вказані в цій інструкції, а також у разі спроб некваліфікованого ремонту приладу. Якщо Ви бажаєте передати прилад для використання іншій особі, будь ласка, передавайте його разом із цією інструкцією.

**Настільний блендер є побутовим приладом і не призначений для використання в промислових цілях!**

### 1. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Придбаний Вами прилад відповідає всім офіційним стандартам безпеки, прийнятим до електроприладів у Російській Федерації.

Щоб уникнути виникнення ситуацій, небезпечних для життя і здоров'я, а також для передчасного виходу приладу з ладу необхідно суворо дотримуватися перерахованих нижче умов:

- Уважно ознайомтеся з цим керівництвом перед введенням приладу в експлуатацію.
- Збережіть дану інструкцію, касовий чек й упаковку приладу. При втраті керівництва з експлуатації не поновлюється, а такий прилад знімається з гарантії. Використовуйте прилад тільки за його прямим призначенням.



- Не розташовуйте прилад поблизу джерел тепла, не піддавайте його впливу прямих сонячних променів і вологи (забороняється занурювати у воду й інші рідини). Забороняється торкатися приладу мокрими руками.
- У разі потрапляння вологи або течі з приладу негайно відключіть його від мережі.
- Не встановлюйте прилад на м'які, нерівні, нестійкі поверхні. Не накривайте прилад.
- Після використання і перед чищенням відключайте прилад від розетки електроживлення. При відключенні приладу необхідно братися і тягнути за вилку, а не за шнур живлення.
- Не дозволяйте дітям грати з приладом.
- Прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, чуттєвими або розумовими здібностями або за відсутності в них життєвого досвіду або знань, якщо вони не перебувають під контролем або не проінструктовані про використання приладу особою, відповідальною за їх безпеку. Діти повинні перебувати під контролем для недопущення гри з приладом.
- Регулярно перевіряйте прилад і його мережний шнур на наявність пошкоджень. Експлуатація несправного приладу не допускається. Не намагайтеся ремонтувати прилад самостійно, зверніться до кваліфікованих фахівців. При пошкодженні шнура живлення його заміну, щоб уникнути небезпеки, повинен здійснювати виробник, сервісна служба або аналогічний кваліфікований персонал.
- Допускається використання тільки оригінальних запасних частин. Не використовуйте приладдя, що не входить у комплект постачання.
- Перед початком експлуатації переконайтеся, що напруга електромережі відповідає вказаній на приладі.

- Перед включенням приладу переконайтеся, що він повністю і правильно зібраний.
- Не тягніть мережний шнур, якщо він торкається крайок предметів із гострими краями, здавлений будь-якими предметами або заплутався; не допускайте торкання шнура живлення гарячих предметів.
- При пошкодженні мережного шнура або будь-якого іншого вузла негайно відключіть прилад від електричної мережі і зверніться в сервісний центр виробника. У разі некваліфікованого втручання в будову приладу або недотримання перерахованих у даній інструкції правил експлуатації приладу гарантія анулюється.
- Підключайте прилад тільки до розеток електромережі, які мають контакт заземлення, використовуйте подовжувачі тільки двополюсного типу 10 А із заземлювальним проводом.
- Не використовуйте одночасно кілька енергоємних приладів - це може призвести до неполадок в електричній мережі житлових приміщень.
- Прилад можна розбирати тільки після повної зупинки двигуна.
- Приладом не слід користуватися, якщо:
  - пошкоджений мережний шнур;
  - прилад має видимі пошкодження;
  - прилад впав із висоти;
  - на прилад потрапила волога.
- Не використовуйте прилад при температурах нижче 0 °С і вище 35 °С. Якщо прилад довгий час знаходився при температурі нижче 0 °С, помістіть його в приміщення, що обігрівається, не менше ніж за 3 години до включення.
- Не тримайте вилку в електромережі, якщо прилад:
  - працює неправильно (підвищений шум, вібрація і т.п.);
  - перед розбиранням або збиранням;
  - після кожного використання.

- Якщо Вам потрібно відійти навіть на короткий час, завжди відключайте прилад від мережі.
- Особливі умови з перевезення (транспортування), реалізації: немає.

#### **УВАГА!**

Ризик ураження електрострумом: ніколи не занурюйте прилад у воду!  
Небезпека пожежі: ніколи не допускайте контакт приладу з легкозаймистими рідинами і горючими матеріалами!

#### **2. ОПИС ПРИЛАДУ**

1. Мірний стаканчик
2. Кришка блендерної склянки
3. Блендерна склянка
4. Ніж
5. Тримач блендерної склянки
6. Моторний блок
7. Регулятор швидкості/перемикач режимів
8. Прогумовані ніжки

#### **3. КОМПЛЕКТНІСТЬ**

- Моторний блок у зборі (блок, тримач) – 1 шт.
- Склянка в зборі (склянка, кришка, мірний стаканчик, ніж) – 1 шт.
- Керівництво з експлуатації – 1 шт.

#### **4. ПОРЯДОК РОБОТИ**

Перед підключенням приладу до електромережі переконайтеся, що напруга в мережі відповідає вказаній на приладі. Видаліть всі пакувальні матеріа-

- ли. Зробити чищення склянки (див. розділ «Догляд за приладом»). Бендерна склянка поставляється в зібраному вигляді.
- Щоб зібрати її після очищення, виконайте такі дії:
- Установіть ніж у тримач бендера.
  - Поєднайте з дном склянки і зафіксуйте, повертаючи за годинниковою стрілкою.
  - Установіть бендерну склянку на корпус, поєднавши мітки на склянці і корпусі, і поверніть склянку за годинниковою стрілкою до фіксації.
  - Помістіть інгредієнти в бендерну склянку. Не наповнюйте бендерну склянку вище самої крайньої мітки.
  - Вставте мірний стаканчик в отвір кришки і закрийте нею бендерну склянку. Переконайтеся, що бендер установлений правильно і зафіксований.
  - Вставте вилку мережного шнура в розетку.
  - Виберіть необхідну швидкість за допомогою перемикача (від 1 до 4). Якщо Ви хочете прискорити процес змішування, виберіть режим P (імпульс) й утримуйте перемикач у цьому положенні кілька секунд. Для отримання необхідної консистенції поверніть перемикач у режим P кілька разів. Після відпустити перемикач, він повернеться в положення «0». Для подрібнення більш твердих продуктів виберіть режим TURBO, прилад буде працювати з максимальною потужністю.
  - Якщо під час роботи приладу Ви вирішите додати інгредієнти, поверніть перемикач у положення «0», зніміть мірний стаканчик і через отвір додайте продукти в бендерну склянку.
  - Для завершення роботи встановіть перемикач в положення «0». Дочекайтеся, поки мотор зупиниться. Потім зніміть кришку і вийміть вміст.

**УВАГА!** Під час роботи приладу не можна відкривати кришку бендерної склянки. час безперервної роботи не повинен перевищувати 2 хвилини. між двома

безпервними циклами необхідно витримати 10 хвилин відпочинку. дайте приладу остигнути до кімнатної температури перед виконанням наступного робочого циклу.

Заборонається класти в прилад такі предмети, щоб уникнути пошкодження: кістки, великі шматки твердих, заморожених продуктів або тверді продукти, такі як ріпа.

#### 5. ДОГЛЯД ЗА ПРИЛАДОМ

- Перед чищенням приладу виключіть його і вийміть вилку з розетки електромережі.
  - Зніміть склянку з моторного блока.
  - Вийміть всі частини склянки в гарячій мильній воді. Чищення здійснюйте відразу після використання бендера.
  - Промийте деталі в чистій холодній воді і просушіть їх.
- Заборонається торкатися лез ножів.
- Деякі продукти, наприклад буряк і т.п., можуть залишати плями на корпусі приладу. Для їх видалення протріть прилад вологою тканиною.

#### УВАГА!

Ретельно промивайте леза відразу після кожного використання!  
**Обережно!** Леза мають гострі краї!

#### 6. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Напруга: 220-240 В -50/60 Гц
- Номінальна потужність: 500 Вт
- Максимальна потужність: 1200 Вт



#### 7. ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА, УТИЛІЗАЦІЯ ПРИЛАДУ

Прилад після завершення терміну служби може бути утилізований окремо від звичайного побутового сміття.

Його можна здати в спеціальний пункт прийому електронних приладів і електроприладів на переробку.

#### 8. ІНФОРМАЦІЯ ПРО СЕРТИФІКАЦІЮ, ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Термін служби для даного виробу становить 5 років із дати реалізації кінцевому споживачу за умови, що виріб використовується в суворій відповідності до даної інструкції з експлуатації та застосовними технічними стандартами. Після завершення терміну служби зверніться до найближчого авторизованого сервісного центру для одержання рекомендацій із подальшої експлуатації виробу. Дата виробництва виробу вказана в серійному номері (2 і 3 знаки - рік, 4 і 5 знаки - місяць виробництва). Гарантійне і післягарантійне обслуговування здійснюється генеральним сервісним центром ТОВ «Ларіна-Сервіс», м. Краснодар. Тел.: 8 (861) 991-05-42. Адреса організації, уповноваженої на прийняття претензій від покупців і проводить ремонт і технічне обслуговування товару, зазначений на сайті <https://centek.ru/servis>.

Продукція має сертифікат відповідності:  
№ ЕАЭС RU С-CN.AD.07.B.02975/21 від 08.02.2021 р.



#### 9. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ВИРОБНИКА, ІМПОРТЕРА

Імпортер: ІП Асрумян К.Ш. Адреса: Росія, 350912, г. Краснодар, пгт. Пашковський, ул. Атамана Лисенко, 23. Тел.: 8 (861) 2-600-900.

## ШАНОВНИЙ СПОЖИВАЧ!

Термін гарантії на всі прилади 12 місяців з дати реалізації кінцевому споживачу. Даним гарантійним талоном виробник підтверджує справність даного приладу і бере на себе зобов'язання щодо безкоштовного усунення всіх несправностей, що виникли з вини виробника.

### УМОВИ ГАРАНТІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ:

1. Гарантія діє при дотриманні таких умов оформлення:

- правильне і чітке заповнення оригінального гарантійного талона виробника із зазначенням найменування моделі, її серійного номера, дати продажу, за наявності печатки фірми-продавця і підпису представника фірми-продавця в гарантійному талоні, печаток на кожному відривному купоні, підпису покупця. Виробник залишає за собою право на відмову в гарантійному обслуговуванні в разі ненадання вказаних вище документів, або якщо інформація в них буде неповною, нерозбірливою, суперечливою.

2. Гарантія діє при дотриманні таких умов експлуатації:

- використання приладу в суворій відповідності до інструкції з експлуатації;
- дотримання правил і вимог безпеки.

3. Гарантія не включає періодичне обслуговування, чищення, установлення, настройку приладу на дому у власника.

4. Випадки, на які гарантія не поширюється:

- механічні пошкодження;
- природний знос приладу;
- недотримання умов експлуатації або помилкові дії власника;
- неправильна установка, транспортування;
- стихійні лиха (блискавка, пожежа, повінь та ін.), а також інші причини, що не залежать від продавця і виробника;
- потрапляння всередину приладу сторонніх предметів, рідин, комах;

- ремонт або внесення конструктивних змін неуповноваженими особами;
- використання приладу в професійних цілях (навантаження перевищує рівень побутового застосування), підключення приладу до живильних телекомунікаційних і кабельних мереж, що не відповідають Державним технічним стандартам;

- вихід із ладу перерахованого нижче приладдя виробів, якщо їх заміна передбачена конструкцією і не пов'язана з розбиранням виробу:

а) пульти дистанційного керування, акумуляторні батареї, елементи живлення (батарейки), зовнішні блоки живлення і зарядні пристрої;

б) витратні матеріали й аксесуари (упаковка, чохла, ремені, сумки, сітки, ножі, колби, тарілки, підставки, решітки, рожни, шланги, трубки, щітки, насадки, пилосбірники, фільтри, поглиначі запаху);

- для приладів, що працюють від батарейок,

- робота з невідповідними або спрацьованими батарейками;

- для приладів, що працюють від акумуляторів, - будь-які пошкодження, викликані порушеннями правил зарядження і підзарядження акумуляторів.

5. Ця гарантія надається виробником на додаток до пра вил споживача, установлених чинним законодавством, і жодною мірою не обмежує їх.

6. Виробник не несе відповідальності за можливу шкоду, прямо або побічно завдану продукцією ТМ CENTEK людям, домашнім тваринам, майну споживача та/або інших третіх осіб у разі, якщо це сталося в результаті недотримання правил й умов експлуатації, встановлення виробу, навмисних і/або необережних дій (бездіяльності) споживача та/або інших третіх осіб, дії обставин нездоланної сили.

7. При зверненні в сервісний центр прийом виробу надається тільки в чистому вигляді (на приладі не повинно бути залишків продуктів харчування, пилу та інших забруднень).

**Виробник залишає за собою право змінювати дизайн і характеристики приладу без попереднього повідомлення.**

## КЫРГЫЗЧА

### УРМАТТУ КЕРЕКТӨӨЧҮ!

Эгерде шайман өз максатына ылайык колдонулбаса жана берилген колдонмо-до көрсөтүлгөн эрежелер жана шарттар сакталбаса, ошондой эле шайманды квалификациясыз оңдоо аракеттер болсо, өндүрүүчү жооптуу эмес. Эгер Сиз шайманды башка адамга колдонууга бергиңиз келсе, сураныч, анда аны берилген колдонмосу менен кошо өткөрүп бериңиз.

**Стол майдалагыч бул тиричилик шайманы жана өнөр жай максаттар үчүн колдонулбайт!**

### 1. КООПСУЗДУК ЧАРАЛАР

Сиз сатып алган шайман Россия Федерациясындагы электр шаймандарына тиешелүү коопсуздуктун бардык расмий стандарттарына жооп берет. Жашоо жана ден-соолук үчүн кооптуу кырдаалдарды, ошондой эле шайман эрте иштен чыгып калбашы үчүн, төмөнкү шарттар так сакталууга тийиш:

- Шайманды ишке киргизерден мурун берилген колдонмону жакшылап окуп чыгыңыз.

- Берилген көрсөтмөнү, квитанциясын жана кутусун сактаңыз. Жоголгон учурда колдонуу боюнча колдонмо жаңыртылбайт, мындай шайман кепилдиктен алынат. Шайманды максатына ылайык гана колдонуңуз.

- Шайманды жылуулук булактарынын жанында койбоңуз, күндүн нуруна жана нымдуулукка жолотпоңуз (сууга жана башка суюктуктарга батырганга тыюу салынат). Шайманды суу колдор менен тийүүгө тыюу салынат.

- Шайманга суу кирип кетсе же ичинен суу агып кетсе, аны дароо токтон ажыратыңыз.

- Шайманды жумшак, тегиз эмес, туруксуз жерлерге койбоңуз. Шаймандын үстүн жаппаңыз.
- Шайманды колдонуудан кийин же тазалоонун алдында электр тармагынан ажыратыңыз. Өчүрүп жатканда зымынан эмес, сайгычынан кармап сууруңуз.
- Эгерде электр зымы бузулган болсо, кооптуу кырдаал болбош үчүн, аны өндүрүүчү, ыгарым укуктуу тейлөө борбору же квалификациялуу адистер алмаштырышы керек.
- Шайманды кароосуз калтырбаңыз. Электр зымы балдар жетпеген жерде болгонун текшерип алыңыз.
- Шайман физикалык, сезимтал жана акыл-эс мүмкүнчүлүктөрү төмөн адамдарга (балдарга) колдонууга арналган эмес, эгер алар алардын коопсуздугу үчүн жооптуу адамдан колдонуусун үйрөнбөсө же анын көзөмөлүндө болбосо. Балдар шайман менен ойнобош үчүн аларды көзөмөлдөш керек.
- Шайманды жана анын электр зымын зыяндары болбогонун ар дайым текшерип туруңуз. Бузук шайманды колдонууга уруксат берилбейт. Шайманды өзүңүз оңдогонго аракет кылбаңыз. Квалификациялуу адистерге кайрылыңыз.
- Оригиналдуу гана запастык бөлүктөрүн колдонууга уруксат берилет. Топтомдо келбеген буюмдарды колдонбоңуз.
- Иштетүүдөн мурун, электр тармагындагы чыңалуу шайманда көрсөтүлүп турганга туура келээрин текшериптиңиз.
- Шайманды күйгүзүүдөн мурун, анын туура жана толугу менен чогулганын текшериптиңиз.
- Эгерде электр зымы курч учтуу нерселердин четине тийип турса, буюмдарга кысылып турса же чырмалып калса, аны тартпаңыз; электр зымын ысык нерселерге тийгенине жол бербейтиңиз.
- Шаймандын түзмөгүнө квалификациясыз кийлигишкен учурда же берилген колдонмодо келтирилген шайманды иштетүү эрежелери сакталбаса, кепилдик жокко чыгарылат.

- Шайманды жерге туташкан розеткаларга гана туташтырыңыз, жерге өткөргүчтүү 10 А тибиндеги эки уюлдуу узартуу зымдарын колдонуңуз.
- Бир эле учурда бир нече энергияны талап кылган шаймандарды колдонбоңуз, бул турак жайлардын электр тармагындагы көйгөйлөрдү жаратышы мүмкүн.
- Шайманды кыймылдаткыч толугу менен токтогондо гана ажыратсаңыз болот.
- Шайманды колдонгонго сунушталбайт, эгер:
  - электр зымы бузулган болсо;
  - шаймандын көрүнүп турган зыяны болсо;
  - шайман бийиктиктен түшүп кетсе;
  - шаймандын үстүнө суу төгүлсө.
- Эгер сиз шайманды колдонбосоңуз, анын өчүк болгонун текшерип алыңыз.
- Шайманды 0 °C дан төмөн же 35 °C дан жогору температурада колдонбоңуз. Эгер шайман 0 °C дан төмөн температурада көпкө туруп калса, аны, иштетээрден мурун, жылытылган бөлмөгө кеминде 3 саат кармап туруңуз.
- Сайгычты электр тармагында кармабаңыз, эгер:
  - шайман туура эмес иштеп жатса (бийик ызы-чуу, дирилдөө ж.б.);
  - ажыратуудан же куроодон мурун;
  - ар бир колдонгондон кийин
- Эгер сиз кыска убакытка болсо дагы кетишиңиз керек болсо, ар дайым шайманды тармактан ажыратып туруңуз.
- Кутудагы буюмдар балдар үчүн кооптуу болушу мүмкүн жана атайын бөлүнгөн жерге сакталышы керек.
- Ташуу (алып өтмөк), сатуу үчүн өзгөчө шарттар: жок.

#### **КӨҢҮЛ БУРУҢУЗ!**

Токко урунуу коркунучу: шайманды эч качан сууга батырбаңыз!  
Өрт коркунучу: шаймандын эч качан тез күйүүчү суюктуктар жана күйүүчү материалдардын жанында кармабаңыз!

## **2. ШАЙМАНДЫН СУРӨТТӨЛҮШҮ**

1. Өлчөө стакан
2. Карыштыргыч стакандын капкагы
3. Карыштыргыч стакан
4. Бычак
5. Карыштыргыч стакандын кармоогучу
6. Кыймылдаткыч блок
7. Ылдамдыктын жөндөөчүсү / режимдердин которгучу
8. Резиналанган буттар

## **3. ТОЛУКТУК**

- Чогулган кыймылдаткыч блок (кармагыч блок) - 1 д.
- Чогулган айнек стакан (стакан, капкак, өлчөө стакан, буттар) - 1 д.
- Колдонуучунун жетекчилиги - 1 д.

## **4. ЭМГЕК ТАРТИБИ**

Шайманды электр тармагына күйгүзүүдөн мурун, тармактагы чыңалуу шайманда көрсөтүлүп турганга дал келээрин текшериптиңиз. Кутудагы бардык бөлүктөрүн жок кылыңыз. Стакандын тазалоосун жүргүзүңүз («Шайманга кам көрүү» бөлүмдөн караңыз). Карыштыргыч стакан чогулган бойдон жеткирилет. Аны тазалоодон кийин чогултуш үчүн, кийинки жазылгандарды аткарыңыз:

- Карыштыргыч стакандын кармоогучуна бычакты орнотуңуз.
- Стакандын түбү менен бириктириңиз жана, саат жебеси боюнча буруп, бекемдетиңиз.
- Карыштыргыч стаканды корпуска коюп, стакандагы жана корпускагы белгилерди тегиздеп, стаканды саат жебеси боюнча ал бекитилгенге чейин буруңуз.

- Азыктарды майдалагыч стакандын ичине салыңыз. Карыштыргыч стаканды эң жогорку белгисинен ашырбаңыз.
- Өлчөө стаканды капкактын тешигине киргизиңиз жана капкак менен карыштыргыч стаканды жаап коюңуз. Карыштыргыч стакан туура коюлганын жана бекемдетилгенин текшеріңиз.
- Тармак зымдын сайгычын розеткага сайыңыз. Которгучтун жардамы менен керектүү ылдамдыкты тандап алыңыз. Иштөөнү бүтүрүш үчүн, которгучту OFF кызматына коюңуз. Кыймылдаткыч токтогонго чейин күтө туруңуз. Андан кийин капкакты чечип, ичиндегисин чыгарып алыңыз.

#### КӨҢҮЛ БУРУҢУЗ!

Майдалагыч стакансыз шайман электр тармагына туташтырылганда, режимдерди которгучтун баскычтары көк болуп жанат. Шаймандын корпусуна стаканды орноткондон кийин, көрсөткүчтөр өчөт.

Ылдамдык жөндөөчүнүн жардамы менен сиз керектүү ылдамдыкты орнотсоңуз болот, MIN ден MAX га чейин, бул учурда режимдерди которгучтун баскычтары жеткиликсиз болот.

#### 5. ШАЙМАНГА КАМ КӨРҮҮ

- Шайманды тазалоодон мурун, аны өчүрүңүз жана электр тармактын розеткасынан сайгычын сууруп салыңыз.
  - Айнек стаканды кыймылдаткыч блоктон чечип салыңыз.
  - Стакандын бардык бөлүктөрүн самындуу жылуу сууда жууп салыңыз. Майдалагычты колдонгондон кийин дароо тазалоосун жүргүзүңүз.
  - Бөлүктөрүн таза муздак сууда жууп, кургатып коюңуз.
- Бычактардын кырына тийүүгө тыюу салынат.

Кээ бир азыктар, мисалы, кызыл кызылча ж.б. шаймандын корпусунда тактарды калтырышы мүмкүн. Аларды кетириш үчүн, шайманды нымдуу чүпүрөк менен аарчып коюңуз.

#### КӨҢҮЛ БУРУҢУЗ!

Бычактарын ар бир колдонгондон кийин, кылдаттык менен жууңуз!  
САК БОЛУҢУЗ! Бычактардын курч кырлары бар!

#### 6. ТЕХНИКАЛЫК МҮНӨЗДӨМӨЛӨР

- Чыңалуу: 220-240 В -50/60 Гц
- Номиналдуу күчтүүлүгү: 500 Вт
- Максималдуу күчтүүлүгү: 1200 Вт



#### 7. АЙЛАНА ЧӨЙРӨНҮ КОРГОО, ШАЙМАНДЫ УТИЛЬДЕШТИРӨӨ

Кутусу жана шайман өзү кайра иштетилүүчү материалдардан жасалган. Мүмкүн болушунча аларды кайра иштетилүүчү материалдар үчүн жасалган идишке таштаңыз.

#### 8. КҮБӨЛҮК ЖӨНҮНДӨ МААЛЫМАТ, КЕПИЛДИК МИЛДЕТТЕНМЕСИ

Бул өнүмдүн иштөө мөөнөтү акыркы колдонуучуга сатылган күндөн баштап 5 жыл түзөт, шайман берилген эксплуатациялык көрсөтмөлөргө жана колдонулуп жаткан техникалык стандарттарга ылайык так колдонулса. Шаймандын чыгарылган күнү катардагы номерде көрсөтүлөт (2 жана 3 белгиси - жылы, 4 жана 5 белгиси - өндүрүш айы). Кепилдик жана кепилдиктен кийинки тейлөө «Ларина-Сервис» жалпы тейлөө борбору тарабынан жүргүзүлөт. Краснодар шаары, тел.: 8 (861) 991-05-42. Иштөө мөөнөтү аяктаганда, жакынкы ыйгарым укуктуу тейлөө борборуна кайрылып, шайманды андан ары пайдалануу боюнча сунуштарды алыңыз. Сатып алуучулардан талаптарды кабыл алууга жана

товарларды оңдоону жана тейлөөнү жүзөгө ашыруучу уюмдун дареги <https://centek.ru/servis> сайтында көрсөтүлгөн.

Продукциянын шайкештик сертификаты бар:  
№ ЕАЭС RU C-CN.AD07.B.02975/21, 08.02.2021 ж.



#### 9. ӨНДҮРҮҮЧҮ ЖАНА ИМПОРТТОЧУ ЖӨНҮНДӨ МААЛЫМАТ

Импорттоочу: ИП Асрумян К.Ш. Дареги: Россия, 350912, г. Краснодар, пгт. Пашковский, ул. Атамана Лысенко, 23. Тел.: 8 (861) 2-600-900.

#### УРМАТТУ КЕРЕКТӨӨЧҮ!

Бардык түзмөктөрдүн кепилдик мөөнөтү акыркы керектөөчүгө сатылган күндөн баштап 12 ай. Ушул кепилдик купону менен өндүрүүчү бул шаймандын жарактуу экендигин ырастайт жана өндүрүүчү тарабынан келип чыккан бардык бузуу-ларды акысыз жоюу милдетин алып жатат.

#### КЕПИЛДИК ТЕЙЛӨӨ ШАРТТАРЫ

- Кепилдик каттоонун төмөнкү шарттарын эске алуу менен жарактуу:
  - баштапкы өндүрүүчүнүн кепилдик баракчасын туура жана так толтуруу, модельдин атын көрсөтүү, модельдин сериялык саны, сатылган күнү жазылыса, ар бир кепилдик талонунда сатуучу фирманын штампы, сатуучу фирманын өкүлүнүн колу бар болсо.

Жогоруда көрсөтүлгөн документтер берилбеген учурда, же алардагы маалыматтар толук эмес, окулбай турган, карама каршы келген учурда, өндүрүүчү кепилдик кызматынан баш тартууга укуктуу.

2. Кепилдик төмөнкү иштөө шарттарын эске алуу менен жарактуу.

- шаймандын колдонуу көрсөтмөсүнө ылайык так колдонуу,
- эрежелерди жана коопсуздук талаптарын сактоо.

3. Кепилдик мезгил-мезгили менен техникалык тейлөө, тазалоо, орнотуу, шайманды ээсинин үйүндө жөндөө камтылбайт.

4. Кепилдикке кирбеген учурлар:

- механикалык зыян;
  - шаймандын табигый эскириши;
  - иштөө шарттарын сактабоо же ээсинин туура эмес аракеттери;
  - туура эмес орнотуу, ташуу;
  - табигый кырсыктар (чагылган, өрт, сел ж.б.), ошондой эле сатуучуга жана өндүрүүчүгө тийешеси болбогон башка себептер;
  - шаймандын ичине бөтөн заттардын, суюктуктардын, курт-кумурскалардын кирип кетиши;
  - уруксатсыз адамдар тарабынан оңдоо же структуралык өзгөрүүлөр ;
  - шайманды кесиптик максаттарда колдонуу (жүк ички керектөөнүн деңгээлинен ашат). Шайманды мамлекеттик техникалык стандарттарга ылайык болбогон телекоммуникация жана кабелик тармактарга кошуу ;
  - буюмдун төмөнкү аксессуарларын иштен чыгышы, эгерде аларды алмаштыруу долбоордо каралса жана буюмду демонтаждоо менен байланышпаса:
- а) узактан башкаруу пульттар, аккумулятордук кубаттагычтар, батарейкалар, тышкы кубат берүүчү жана кубаттагычтар;
- б) сарпталуучу материалдар жана аксессуарлар (чехол кутусу, курлар, баштыктар, торлор, бычактар, колбалар, табактар, жээкчелер, решёткалар, вертелдер, шлангдар, түтүктөр, щёткалар, тиркемелер, чаң жыйноочулар, чыпкалар, жыт сиңиргичтер);

14

• батарейкалар менен иштеген шаймандар үчүн - жараксыз же түгөнгөн батарейкалар менен иштөө;

• батарейка менен иштеген шаймандар үчүн - батарейкаларды кубаттоо эрежелеринин бузулушунан келип чыккан ар кандай зыян.

5. Берилген кепилдик өндүрүүчү тарабынан кошумча колдонулат жана керектөөчүнүн колдонуудагы мыйзамына ылайык укуктарын эч кандай чектебейт.

6. Өндүрүүчү TM CENTEK тин өндүрүшү адамдарга, үй жаныбарларына, керектүү мүлкүнө жана/же керектөөчүлөрдүн жана/же башка үчүнчү адамдардын этиятсыз аракеттерине (аракетсиздигине), форс-мажордук жагдайларга түздөн-түз же кыйыр түрдө келтирилген зыян үчүн жооп бербейт.

7. Тейлөө борборуна кайрылганда, буюм таза түрүндө гана берилет (шаймандын үстүндө тамактын калдыктары, чаң жана башка кир заттар болбошу керек).

**Өндүрүүчү шаймандын дизайнын жана мүнөздөмөлөрүн алдын ала эскертүүсүз өзгөртүү укугун өзүнө калтырат.**

## ЗУЗТЕГЕН

### ЗУРГАБЛИ УМУНУК,

Արտադրողը պատասխանատվություն չի կրում սարքը նախատեսվածից այլ նպատակով օգտագործելու և սույն ձեռնարկում նշված կանոններն ու պայմանները չպահպանելու, ինչպես նաև սարքը ոչ որակյալ վերանորոգելու դեպքում: Եթե ցանկանում եք սարքը փոխանցել մեկ այլ անձի օգտագործելու համար, ապա փոխանցեք այն տվյալ ձեռնարկի հետ միասին:

**Սեղանի բլեկդերը կենցաղային տեխնիկա է և նախատեսված չէ արդյունաբերական նպատակով օգտագործման համար:**

### 1. ԱՆՎՏԱՆԳՈՒԹՅԱՆ ԱՊԱՀՈՎՄԱՆ ՄԻՋՈՏԵՐ

Այս սարքը նախատեսված է կենցաղային և նմանատիպ պայմաններում օգտագործելու համար, մասնավորապես՝

- Սարքը օգտագործելուց առաջ ուշադիր կարդացեք այս ձեռնարկը:

- Պահեք սույն ձեռնարկը, դրամարկղային կտրոնը և սարքի փաթեթը: Կորցնելու դեպքում օգտագործման ձեռնարկը չի վերականգնվում, իսկ սարքի երաշխիքը չեղարկվում է: Օգտագործեք սարքը միայն նախատեսված նպատակով:

- Մի դրեք սարքը ջերմության աղբյուրների մոտ, արևի ուղիղ ճառագայթների տակ, խոնավ տեղերում (մի ընկղմեք այն ջրի կամ այլ հեղուկների մեջ): Մի դիպչեք սարքին թաց ձեռքերով:

- Եթե սարքը թրջվել է կամ դրանից ջուր է արտահոսում, անմիջապես անջատեք այն էլեկտրական ցանցից:

- Սարքը մի տեղադրեք փափուկ, անհավասար, անկայուն մակերևույթների վրա: Մի ծածկեք սարքը:

- Օգտագործելուց հետո և մաքրելուց առաջ անջատեք սարքը էլեկտրական վարդակից: Սարքը անջատելիս բռնեք և քաշեք խրոցը, այլ ոչ թե էլեկտրական լարը:

- Եթե էլեկտրական լարը վնասված է, ապա դրա փոխարինումը պետք է իրականացնի արտադրողը, սպասարկման ծառայությունը կամ համապատաս-

- խան որակավորում ունեցող անձնակազմը վտանգից խուսափելու համար:
- Մի թողեք սարքը առանց վերահսկողության: Տեղադրեք էլեկտրական լարը երեխաների համար անհասանելի տեղում:
- Սարքը նախատեսված չէ ֆիզիկական, զգայական կամ մտավոր նվազ կարողություններ ունեցող անձանց (այդ թվում երեխաների) կամ կյանքի փորձ ու գիտելիք չունեցող անձանց կողմից օգտագործման համար, եթե նրանք չեն վերահսկվում կամ սարքի օգտագործման ցուցումներ չեն ստացել այն անձից, ով պատասխանատու է իրենց անվտանգության համար: Երեխաները պետք է գտնվեն վերահսկողության ներքո՝ սարքի հետ խաղալը կանխարգելելու համար:
- Պարբերաբար ստուգեք սարքն ու էլեկտրական լարը՝ հնարավոր թերությունները բացահայտելու համար: Թերի սարքի շահագործումը չի թույլատրվում: Մի փորձեք ինքնուրույն վերանորոգել սարքը: Դիմեք որակավորված մասնագետների:
- Կարելի է օգտագործել միայն օրիգինալ պահեստամասեր: Մի օգտագործեք պարագաներ, որոնք ներառված չեն արտադրողի փաթեթում:
- Օգտագործելուց առաջ համոզվեք, որ էլեկտրական ցանցի լարումը համապատասխանում է սարքի վրա նշված լարմանը:
- Սարքը միացնելուց առաջ համոզվեք, որ այն ամբողջությամբ ճիշտ է հավաքված:

- Մի քաշեք էլեկտրական լարը, եթե այն դիպչում է սուր եզրագծերով առարկաների, ճգնվում է որևէ առարկաների ճնշումից կամ խճճվում է: Թույլ մի տվեք, որ էլեկտրական լարը դիպչի տաք առարկաների:
- Սարքի նկատմամբ ոչ պրոֆեսիոնալ միջամտության կամ սույն ձեռնարկում նշված օգտագործման կանոնները չպահպանելու դեպքում երաշխիքը չեղարկվում է:
- Սարքը միացրեք միայն հողանցումով վարդակներին, օգտագործեք միայն երկբևեռ 10A տիպի երկարացման լարեր՝ հողանցման հաղորդիչով:
- Միևնույն ժամանակ մի օգտագործեք մի քանի էներգասպառ սարքեր. դա կարող է հանգեցնել անսարքությունների բնակելի տարածքների էլեկտրական ցանցում:
- Սարքի մասերը կարելի ամանձնացնել միայն շարժիչի վերջնական կանգնելուց հետո:
- Մի օգտագործեք սարքը հետևյալ դեպքերում
  - էլեկտրական լարը վնասված է,
  - սարքը տեսանելիորեն վնասված է,
  - սարքը ընկել է բարձրությունից,
  - սարքը թրջվել է:
- Եթե չեք օգտագործում սարքը, ապա անջատեք այն:
- Մի օգտագործեք սարքը 0 °C-ից ցածր և 35 °C-ից բարձր ջերմաստիճաններում: Եթե սարքը երկար ժամանակ գտնվել է 0 °C-ից ցածր ջերմաստիճանում, ապա միացնելուց առնվազն 3 ժամ առաջ դրեք այն ջեռուցվող սենյակում:

- Անջատեք էլեկտրական խրոցը վարդակից՝
- եթե սարքը ճիշտ չի աշխատում (կա բարձր աղմուկ, վիբրացիա և այլն),
- քանդելուց կամ հավաքելուց առաջ,
- յուրաքանչյուր օգտագործումից հետո:
- Եթե Ձեզ հարկավոր է նույնիսկ կարճ ժամանակով հեռանալ, միշտ անջատեք սարքը էլեկտրական ցանցից:
- Փաթեթավորման նյութերը կարող են վտանգավոր լինել երեխաների համար, այդ պատճառով դրանք պետք է պահել առանձին տեղում:
- Բեռնափոխադրման, իրացման հատուկ պայմաններ չկան:

**ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ:**

Էլեկտրական ցնցումների վտանգ:  
 Երբեք մի ընկղմեք սարքը ջրի մեջ:  
 Հրդեհի բռնկման վտանգ: Երբեք թույլ մի տվեք, որ սարքը շփվի ոչյուրավառ հեղուկների և այրվող նյութերի հետ:

**2. ՍԱՐՔԻ ՆԿԱՐԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ**

1. Չափիչ բաժակ
2. Բլենդերի բաժակի կափարիչ
3. Բլենդերի բաժակ
4. Դանակ
5. Բլենդերի բաժակի բռնիչ
6. Շարժիչային բլոկ
7. Արագության կարգավորիչ / ռեժիմի անջատիչ
8. Ռետինապատ ոտքեր

### 3. ԿՈՄՊԼԵԿՏԱՅՆՈՒԹՅՈՒՆ

- Շարժիչային բլուկ ամբ. (բլուկ, բռնիչ) - 1 հատ
- Ապակե բաժակ ամբ. (բաժակ, կափարիչ, չափիչ բաժակ, դանակներ) - 1 հատ
- Շահագործման ձեռնարկ - 1 հատ

### 4. ԱՇԽԱՏԱՆՔԻ ԿԱՐԳ

Նախքան սարքը ցանցին միացնելը, համոզվեք, որ ցանցի լարումը համապատասխանում է սարքի վրա նշվածին:

Հեռացրեք բոլոր փաթեթավորման պարագաները: Կատարեք բաժակի մաքրում (տե՛ս «Սարքի խնամք» բաժինը):

Բլենդերի բաժակը առաքվում է է հավաքված վիճակում: Մաքրումից հետո այն նորից հավաքելու համար հետևեք հետևյալ քայլերին՝

- Տեղադրեք դանակը բլենդերի բաժակի բռնիչի մեջ:
- Հաշարդեք բաժակի հատակի հետ և կողպեք՝ պտտելով ժամացույցի սլաքի ուղղությամբ:
- Տեղադրեք բլենդերի բաժակը պատյանի (կորպուսի) վրա՝ համադրելով բաժակի և պատյանի նշումները, և բաժակը պտտեք ժամացույցի սլաքի ուղղությամբ, մինչև որ այն կֆիքսվի իր տեղում:
- Տեղադրեք բաղադրիչները բլենդերի բաժակի մեջ: Մի լցրեք բլենդերի բաժակը ամենավերջին նշումից վեր:
- Տեղադրեք չափիչ բաժակ կափարիչի անցքի մեջ և դրանով փակեք բլենդերի բաժակը: Համոզվեք, որ բլենդերի բաժակը տեղադրված է ճիշտ և ֆիքսված է:
- Միացրեք հոսանքի լարի խրոցը վարդակին:

- Ընտրեք անհրաժեշտ արագությունը անջատիչի օգնությամբ(1-ից մինչև 4): Եթե ցանկանում եք արագացնել խառնման գործընթացը, ընտրեք P (ինպուլս) ռեժիմը և մի քանի վայրկյան պահեք անջատիչը այս դիրքում:
- Ցանկալի կոնսիստենցիա (խտություն) ստանալու համար մի քանի անգամ միացրեք P ռեժիմը: Այնուհետև բաց թողեք անջատիչը և այն կվերադառնա «0» դիրքի: Ավելի կոշտ կերակուր մանրացնելու համար ընտրեք TURBO ռեժիմը, սարքը կգործի առավելագույն հզորությամբ:
- Եթե սարքի շահագործման ընթացքում որոշեք բաղադրիչներ ավելացնել, բերեք անջատիչը «0» դիրքի, հանեք չափիչ բաժակը և բացվածքի միջոցով սնունդ ավելացրեք բլենդերի բաժակի մեջ:
- Աշխատանքն ավարտելու համար անջատիչը բերեք «0» դիրքի: Սպասեք շարժիչի կանգնելուն: Դրանից հետո բացեք կափարիչը և դուրս բերեք բովանդակությունը:

**ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ!** Մի բացեք բլենդերի բաժակի կափարիչը, մինչ սարքը գործում է: Չարունակական շահագործման ժամանակը չպետք է գերազանցի 2 րոպե: Երկու շարունակական ցիկլերի միջև պետք է պահպանել 10 րոպե դադար: Թողեք սարքը սառչի մինչև սենյակային ջերմաստիճանը նախքան հաջորդ աշխատանքային ցիկլը կատարելը: Վնասներից խուսափելու համար արգելվում է դնել հետեվյալ իրերը մի սարքի մեջ. ոսկորներ, կոշտ, սառեցված սննդի մեծ կտորներ կամ կոշտ մթերք, ինչպիսին է օրինակ շաղգամը:

### 5. ՍԱՐՔԻ ԽՆԱՄՔԸ

- Սարքը մաքրելուց առաջ անջատեք այն և հանեք խրոցը էլեկտրական վարդակից:
- Հանեք ապակյա տարան շարժիչի բլուկից:
- Լվացրեք տարայի բոլոր մասերը տաք օճառաջրով: Բլենդերն օգտագործելուց անմիջապես հետո մաքրեք այն:
- Լվացրեք բոլոր մասերը մաքուր սառը ջրով և չորացրեք դրանք:

Արգելվում է դիպչել դանակների շեղբերին: Որոշ մթերքներ, ինչպես օրինակ՝ ճակնդեղը և այլն, կարող են հետքեր թողնել սարքի կորպուսի վրա: Դրանք հեռացնելու համար սրբեք սարքը խոնավ կտորով:

### ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ

Մանրակրկիտ լվացրեք շեղբերը յուրաքանչյուր օգտագործումից անմիջապես հետո: Չգույշ եղեք: Շեղբերի ծայրերը սուր են:

### 6. ՏԵՆՆԻԿԱԿԱՆ ԲՆՈՒԹԱԳԻՐԸ

- Լարումը՝ 220-240 Վ ~50/60 Հց
- Նովինալ հզորությունը՝ 500 Վտ
- Առավելագույն հզորությունը՝ 1200 Վտ



### 7. ՇՐՋԱԿԱ ՄԻՋԱՎԱՅՐԻ ՊԱՇՏՊԱՆՈՒԹՅՈՒՆԸ, ՍԱՐՔԻ ՀԱՆՁՆՈՒՄԸ ՎԵՐԱՄՇԱԿՄԱՆ

Սարքի ծառայության ժամկետը լրանալուց հետո այն կարելի է առանձնացնել սովորական կենցաղային թափոններից և հանձնել էլեկտրական սարքերի ընդունման հատուկ կետ վերամշակելու համար:



### 8. ՍԵՐՏԻՖԻԿԱՑՄԱՆ ՄԱՍԻՆ ՏԵՐԵԿՎՈՒԹՅՈՒՆ, ԵՐԱՇԽԻՔԱՅԻՆ ՊԱՐԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

Այս ապրանքի ծառայության ժամկետը 5 տարի է՝ սկսած այն վերջնական սպառողին վաճառելու ամսաթվից, եթե ապրանքը օգտագործվում է սույն ձեռնարկում նշված ցուցումներին և գործող տեխնիկական չափանիշներին խիստ համապատասխան: Ծառայության ժամկետի ավարտից հետո դիմեք ձեր մոտակա սպասարկման կենտրոն՝ սարքի հետագա շահագործման վերաբերյալ առաջարկություններ ստանալու համար: Ապրանքի արտադրության ամսաթիվը նշվում է սերիայի համարում (2 և 3 նիշերը՝ տարի, 4 և 5 նիշերը՝ արտադրության ամիս): Երաշխիքային և հետ-երաշխիքային սպասարկումն իրականացնում է Կրասնոդարի «Լարինա-Սերվիս» ՍՊԸ ընդհանուր սպասարկման կենտրոնը: Հեռախոս՝ 8 (861) 991-05-42: Գևորգներից պահանջներ ընդունելու և ապրանքների նորոգում և սպասարկում կատարող լիազորված կազմակերպության հասցեն նշված է <https://centek.ru/servis> կայքում:

**Ապրանքն ունի համապատասխանության սերտիֆիկատ՝**  
№ EAЭС RU C-CN.A.Д07.B.02975/21, 08.02.2021 թ:



### 9. ԱՐՏԱԴՐՈՂԻ ԵՎ ՆԵՐՄՈՒԾՈՂԻ ՄԱՍԻՆ ՏԵՐԵԿՎՈՒԹՅՈՒՆ

Պաշկովսկի, ուլ. Ատաման Լիսենկոյի, 23: Հեռախոս՝ 8 (861) 2-600-900:

#### ՀԱՐԳԵԼԻ ՍՊԱՌՈՂ

Բոլոր սարքերի համար երաշխիքային ժամկետը 12 ամիս է՝ սկսած վերջնական սպառողին վաճառելու ամսաթվից: Տվյալ երաշխիքային կտրոնով արտադրողը հաստատում է այս սարքի սպասունակությունը և պարտավորվում է անվճար հիմունքով վերացնել արտադրողի մեղքով առաջացած բոլոր անսարքությունները:

#### ԵՐԱՇԽԻՔԱՅԻՆ ՍՊԱՍԱՐԿՄԱՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐԸ 1.

Երաշխիքը գործում է գրանցման հետևյալ պայմանները կատարելու դեպքում՝

- հարկավոր է ճիշտ և պարզ կերպով լրացնել արտադրողի բնօրինակ երաշխիքային կտրոնը՝ նշելով մոդելի անվանումը, սերիայի համարը, վաճառքի ամսաթիվը, ավելացնելով վաճառող ընկերության կնիքը և վաճառող ընկերության ներկայացուցչի ստորագրությունը երաշխիքային կտրոնի վրա, կնիքներ յուրաքանչյուր կտրվող կտրոնի վրա, գևորդի ստորագրությունը:
- Արտադրողը իրավասու է մերժել երաշխիքային սպասարկումը վերը նշված փաստաթղթերը չներկայացնելու դեպքում, կամ եթե դրանցում նշված տեղեկությունը թերի, անհասկանալի կամ հակասական է:

2. Երաշխիքը գործում է օգտագործման հետևյալ պայմանները կատարելու դեպքում՝
  - պետք է սարքը օգտագործել ձեռնարկում նշված ցուցումներին խիստ համապատասխան,
  - հարկավոր է հետևել անվտանգության կանոններին ու պահանջներին:
3. Երաշխիքը չի ներառում սարքի պարբերական սպասարկում, մաքրում, տեղադրում, կարգաբերում սեփականատիրոջ տանը:
4. Երաշխիքը չի տարածվում հետևյալ դեպքերի վրա՝
  - մեխանիկական վնասվածքներ,
  - սարքի բնականոն մաշում ժամանակի ընթացքում,
  - օգտագործման պայմանների չպահպանում կամ սխալ գործողություններ սեփականատիրոջ կողմից,
  - սխալ տեղադրում, բեռնափոխադրում,
  - բնական աղետներ (կայծակ, հրդեհ, ջրհեղեղ և այլն), ինչպես նաև վաճառողից և արտադրողից չկախված այլ պատճառներ,
  - կողմնակի առարկաների, հեղուկների, միջատների ընկնելը սարքի մեջ,
  - վերանորոգում կամ կառուցվածքային փոփոխություններ չլիազորված անձանց կողմից,
  - սարքի օգտագործումը պրոֆեսիոնալ նպատակներով (ծանրաբեռնվածությունը գերազանցում է կենցաղային օգտագործման մակարդակը), սարքի միացումը էլեկտրամատակարարման հեռահաղորդակցական և կաբելային ցանցերին, որոնք չեն համապատասխանում պետական տեխնիկական չափանիշներին,



<https://tm.by>  
Интернет-магазин

- ապրանքի հետևյալ պարագաների փչացում, եթե դրանց փոխարինումը նախատեսված է կառուցվածքով և կապված չէ ապրանքի ապամոնտաժման հետ՝ ա) հեռակառավարման վահանակներ, կուտակիչ մարտկոցներ, էլեկտրասուղցման տարրեր (մարտկոցներ), էլեկտրասուղցման արտաքին բլոկներ և լիցքավորիչներ, բ) սպառվող նյութեր և պարագաներ (փաթեթ, պատյաններ, գոտիներ, պայուսակներ, ցանցեր, դանակներ, շշեր, ափսեներ, տակդիրներ, վանդակներ, շամփուրներ, փողրակներ, խողովակներ, խոզանակներ, կցորդներ, փոշեհավաք պարկեր, ֆիլտրեր, հոտի կլանիչներ),
  - մարտկոցներով աշխատող սարքերի դեպքում՝ աշխատանք ոչ համապատասխան կամ սպառված մարտկոցների հետ,
  - կուտակիչ մարտկոցներով աշխատող սարքերի դեպքում՝ կուտակիչ մարտկոցներ լիցքավորելու կանոնների խախտումների պատճառով առաջացած վնասներ:
5. Այս երաշխիքը տրվում է արտադրողի կողմից ի հավելումն սպառողի՝ գործող օրենսդրությամբ սահմանված իրավունքների և որևէ կերպ չի սահմանափակում դրանք:
6. Արտադրողը պատասխանատվություն չի կրում մարդկանց, ընտանի կենդանիներին, սպառողի կամ երրորդ անձանց գույքին TM «Centek»-ի ապրանքի կողմից ուղղակիորեն կամ անուղղակիորեն հասցված որևէ վնասի համար, եթե դա տեղի է ունեցել ապրանքի

օգտագործման և տեղադրման կանոններն ու պայմանները չպահպանելու, սպառողի կամ երրորդ անձանց դիտավորյալ կամ անզգույշ գործողությունների (անգործության), ֆորսմաժորային հանգամանքների արդյունքում:

7. Սպասարկման կենտրոնն ապրանքը ընդունում է միայն մաքուր վիճակում (սարքի վրա չպետք է լինեն սննդի մնացորդներ, փոշի և այլ կեղտեր):

**Արտադրողը իրավասու է փոխել սարքի դիզայնը և բնութագիրը առանց նախնական ծանուցման:**

Гарантійний талон / Кепілдік талоны / Гарантійний талон /  
Кепилдик картасы / Երաշխիքային կտրոն № [ ]

**Внимание!** Пожалуйста, потребуйте от продавца полностью заполнить гарантийный талон и отрывные талоны. Талон действителен при наличии всех штампов и отметок.

**Назар аударыңыз!** Сатушыдан кепілдік талоны мен үзбелі талондарды толық толтыруды талап етіңіз.

**Увага!** Будь ласка, вимагайте від продавця повністю заповнити гарантійний талон і відривні талони.

**Көңүл бурунуз!** Сатуучудан кепилдик талону жана жулунуп кеткен талондорду толугу менен толтуруп берүүсүн суранабыз. Эгер бардык штамптар жана белгилер бар болсо, купон жарактуу.

**Ուշադրություն:** Վաճառողից պահանջեր ամբողջու-թյամբ լրացնել երաշխիքային կտրոնները:

Изделие / Бұйым / Virib /  
Продукт / Ապրանք

Модель / Modeli / Модель /  
Մոդել / Մոդել

Серийный номер / Сериялық нөмірі /  
Серийный номер / Сериялық саны/  
Սերիալի համար

Дата продажи / Сату күні / Дата продажи /  
Сатылган күнү / Վաճառքի ամսաթիվ

Данные отрывные купоны заполняются представителем фирмы-продавца/  
Сатушы-фирма толтырады / Заполняются фирмою-продавцем / Бул

талондор сатуучунун өкүлү тарабынан толтурулат / Լրացնում է վաճառող ընկերությունը



ИЗДЕЛИЕ / БҮЙЫМ / VIRIB /  
ПРОДУКТ / ԱՊՐԱՆՔ

МОДЕЛЬ / МОДЕЛІ / МОДЕЛЬ /  
ՄՈԴԵԼ / ՄՈԴԵԼ

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР / СЕРИЯЛЫҚ НӨМІРІ / СЕРИЙНИЙ НОМЕР /  
СЕРИЯЛЫҚ САНЫ / ՍԵՐԻԱ

ДАТА ПРОДАЖИ / САТУ КҮНІ / DATA ПРОДАЖИ / САТЫЛГАН КҮНҮ /  
ՎԱՃԱՌՔԻ ԱՄՍԱԹԻՎ

ПРОДАВЕЦ / ФИРМА-САТУШЫ / ФИРМА-ПРОДАВЕЦЬ / САТУУЧУ /  
ՎԱՃԱՌՈՂ ԸՆԿԵՐՈՒԹՅՈՒՆ

M. П.

